

R. C. S. V. Library

മലയാളരാജ്യം ആഴ്ചപ്പതിപ്പ്



THE MALAYALA RAJYAM ILLUSTRATED WEEKLY

Vol. XXIII · No. 120.



2.21

6th November 1950

— * —

[illegible]

—○—

— 9 —

செலிகல, சாணி போலக் கூசியாய்
 ஊதினாயிற்று (நாசாவ) டுள்ள ராஜா "ஸ்ரீ"
 லியோகாவைக் கிஞ. இரண்டாம் நாளை
 சண்டிதும் பேசுக்கொடு எடுக்கியிருக்கொண்ட
 லிசுள.

കുരുസ്താടിയുടേ സേനാദിഭാഗം അവയുടെ 'ബാഗ് വൈപ്പ്' ഉരുക്കിക്കാണ് സമരം ഗണ്യമായി മുന്നോട്ടു പോയത്. ക്രൈസ്തവ സേനയുടെ കാമറാ വെസ്റ്റേർവുഡ് അതിലൊപ്പമുണ്ട് ഈ രാജാവിന്റെ.

കൊല്ലം.
തിരുവിതാംകൂറിൽ 14 ആയിരം സുകർ.

തുലാം 24-ാംനു വിശേഷാൽപ്രതി പൂ
 ഒപ്പുനേതൃകൊണ്ടു 28-ാംനു പൂപ്പോട്ടേണ്ട
 ആദ്യപ്രതിപ്പ് ഉണ്ടായിരിക്കുന്നതല്ല.
 മാന്യജ്ഞ.

ശ്രീരാമവിലാസംപ്രസ്താവം, കോല്ലം.

—C—

- 1) സിന് മഘംകരി 2
- 2) പ്രകാശശാസ്ത്രിയുടെ നാട്
സി. പി. ഫിറോസ് ജൈറാഡ് 3
- 3) കളിയും കായുവും 4
- 4) ഭാരതധർമ്മം
വടക്കുംകൂർ രാജരാജവർമ്മരാജാ 5
- 5) ഈ ഞാട്ടുയിലെ നക്ഷത്രഫലം
തകഴി കെ. രാമവയ്യൂർ 7
- 6) ചിത്രങ്ങൾ 8-9
- 7) ഇരിക്കേണ മരിക്കേണ? - നാനാ 10
- 8) മലയാളഭാഷയ്ക്കു നീവുണ്ടുന്നിടമാണവു
പി. ഭാ.മാദരൻനായർ എം. എ.ബി.എസ്. 11
- 9) കാർട്ടൂൺചിത്രങ്ങൾ 12
- 10) കണ്ണൂരിൽ (ചെറുകഥ)
കെ. എൻ. ബി നായർ 13
- 11) പള്ളിത്തിരിൻ കാവ്യകല
കെ. സുധീന്ദ്രൻ 14
- 12) ഗ്രന്ഥവിഹാരം 15
- 13) ഭാഗ്യക്കുറി (കവിത)
സി ജെ. മണ്ണയ്യൂട്ട് 15
- 14) വിലാപം (കവിത)
സി. എസ്. വയ്യൂർ 15
- 15) ഗംസിസം
ചെങ്ങാറപ്പള്ളി നാരായണൻപോറ്റി 16

— * —



പ്രഭാതശാന്തിയുടെ നാട്

“പ്രഭാതശാന്തി” പ്രഭാതശാന്തിയുടെ നാട്—എന്നാണ് കാവ്യഭാഷയിൽ പുരാതനകാവ്യയുടെ നാമധേയം. ഇപ്പോഴപ്പോൾ അതിനു യോജിക്കുന്നതല്ലെങ്കിലും, യുദ്ധത്തിനുമുമ്പുള്ള കൊറിയയുമായി സമ്പർക്കമുള്ളവരുടെ സ്മരണയ്ക്ക് “പ്രഭാതശാന്തിയുടെ നാട്” യിത്തന്നെ അതെന്നെന്നും അവശേഷിക്കും. മനസ്സിനിത്തറുഗ്രഹിച്ചിട്ടുണ്ട് പ്രകൃതി കൊറിയയെ. മനോഹരകാഴ്ചകളും സമ്പന്നമുഖ്യം ആ രാജ്യത്തെ അറുപതാക്കിത്തിക്കുന്നു. വൃക്ഷസമൃദ്ധങ്ങൾ തിങ്ങിയ മഹാമേരങ്ങൾ; പുതുനൽക്കുന്ന കുറ്റിക്കാടുകളും ലതകളും; മാർദ്ദവമറിയ കരിങ്കൽ കുന്നുകൾക്കടയിലൂടെ പാടിപ്പോകുന്ന കാട്ടുപൂഞ്ചോലകൾ; വളഞ്ഞുപുളഞ്ഞുകിടക്കുന്ന കടൽത്തീരം; വെൺമണ്ണൽതിങ്ങിയ ബീച്ചുകൾ; എല്ലാം വളരെ രമണീയമാണ്. നീണ്ടുകിടക്കുന്ന താഴ്വരപുഴകൾക്കുള്ളിൽ നെല്ല് രാപ്പുമാരിച്ചുവളരുന്നു. കൊറിയൻകൃഷി പലനാൾ അവരുടെ പുരാതനമായ കൊച്ചുകൊച്ചു പിടികളിൽ അടുത്തടുത്തായി താമസിക്കുന്നു.

മഞ്ഞക്കടലിനും പസഫിക് നീരിനുമിടയിൽ നിവർന്നുകിടക്കുന്ന കൊറിയയുടെ കാലാവസ്ഥ വളരെ സുഖകരമാണ്. സബ്-ട്രോപ്പിക്കൽ സസ്യജാലങ്ങളാണധികവും. പെക്കിങ്ങിൽ നിന്നും വരുന്ന ഒരു സഞ്ചാരിക്ക്, തെക്കൻചൈനയിലാണ് താഴെത്തോന്നിപ്പോകും. മരതകമോയ നെൽവയലുകളും, സ്വർണ്ണലാമ്പിറഞ്ഞ കൊച്ചുതവികളും വൃക്ഷനിബിഡമായ ചെറുപാലങ്ങളും തെക്കൻ ചൈനയിലെമ്പാലൊക്കെയുമായി ഉടനീളംകൊണ്ടും. രാജ്യത്തിന്റെ ഈ തെക്കൻസ്വഭാവം ജനങ്ങളിലും പ്രതിഫലിച്ചിട്ടുണ്ട്—അവരുടെ സംസ്കാരത്തിലും സമ്പ്രദായങ്ങളിലും. വീട്ടിനുള്ളിലേക്ക് പ്രവേശിക്കുന്നതിനുമുമ്പ് ജപ്പാൻകാർ ചെയ്യുന്നതുപോലെതന്നെ, വാതിലുറപ്പിച്ചു ചെരിപ്പ് ഉരിവെയ്ക്കണം. ചൈനക്കാർ രോട്ട് സാമ്യമുണ്ട്. കൊറിയക്കാർ ദേഹപ്രകൃതിയിൽ, ധരിക്കുന്ന വേഷപാശങ്ങളിലും വളരെധികം സാമ്യമുണ്ടെന്ന് പറയാം. വെള്ളവസ്ത്രങ്ങളോടാണ് കൊറിയക്കാർ കൂടുതൽ പ്രതിപത്തി. തലയിൽ അവർ വെള്ള ലിനൻതൊപ്പി ധരിച്ചിരിക്കും.

ജാപ്പ്-പർവ്വതം പിടികൂടാത്ത പഴയ കൊറിയൻ നഗരങ്ങളിൽ കാണപ്പെടുന്ന ചിത്രങ്ങളിലും കൊത്തുവേലകളിലും ചൈനീസ്-സാധാരണഗതകൃതി ഭൂതമാണ്. വാസ്തവത്തിൽ കൊറിയൻ-സംസ്കാരത്തിന് ചൈനയോട് വളരെ വലിയ കടപ്പാടാണുള്ളത്. വളരെക്കാലങ്ങൾക്കുമുമ്പെന്ന് പറയാം. ഓട്ടോമൻ-ടാങ്-വർഗ്ഗക്കാരുടെ ചൈനയിൽ ഭരണം നടത്തിക്കൊണ്ടിരുന്നപ്പോൾ കൊറിയ ചൈനയുടെ ഒരു പ്രോവിൻസാൽമാണായിരുന്നു. പിന്നീട് വന്ന ശതാബ്ദങ്ങളിൽ ചൈനയുടെ ശക്തി ക്ഷയോന്മുഖമായി വന്നപ്പോൾ എന്താണൊരു സ്വാതന്ത്ര്യരാജ്യത്തിന്റെ പരിവേഷം കൊറിയ ഉയർന്നു. അങ്ങനെ ചൈന അതിർത്തിയെ വ്യത്യസ്തപ്പെടുത്തുകയും മിക്കവാറും ഓരോപ്പട്ടകിടന്ന കൊറിയ ആ പഴയ ചൈനീസ്-സംസ്കാരം പുലർത്തിപ്പോന്നു.

അഞ്ചാം ആറം ശതാബ്ദങ്ങളിലാണ് വിദൂരപുലകേതന്ത്ത് ബുദ്ധമതം പടർന്നു ചിട്ടയ്ക്കുന്നത്. കൊറിയയും അന്നു കിട്ടിയ ‘വെള്ളം’ കെട്ടുപോകാത്ത സൂക്ഷിച്ചു

പോരുന്നു. പഴയ കൊറിയൻ-സംസ്കാരത്തിന്റെ പൂർണ്ണമായിരുന്നു അത് ഓട്ടോമൻ-ടാങ്-വർഗ്ഗക്കാരുടെ ചൈനയുടെ പുരാതന-സംസ്കാരവും ബുദ്ധമതവും ജപ്പാൻ ലഭിച്ചത് വൻകരയുടെയും ജപ്പാന്റെയും ഇടയിലുള്ള കണ്ണിയായ കൊറിയവഴിക്കായിരുന്നു. ജപ്പാന്റെ കലകളെ ഈ ബന്ധം വളരെ

സി. പി. ഫിറംസ് ജോർഡ്

ട്ടിലെത്തി ആശാന്തി എന്നേയ്ക്കുമായി ഭംജിച്ചപ്പോഴേക്കും കൊറിയ മിക്കവാറും ഒരു “ചത്ത” രാജ്യമായിക്കഴിഞ്ഞിരുന്നു. ലീ രാജവംശം പല ശതാബ്ദങ്ങൾ നീണ്ടുനിന്ന ഭരണത്തിനുശേഷം ക്ഷയോന്മുഖമായിത്തീർന്നു. സമുദായത്തിന്റെ ഉയർന്ന പടിക്കളിലിരുന്നവർ, എന്നെന്നും സമ്പ



പ്രഭാതശാന്തിയുടെ നാട്ടിൽ—സ്വാതന്ത്ര്യത്തിനുവേണ്ടി സമരംചെയ്യുന്ന ഉത്തര കൊറിയക്കാർക്ക് അമേരിക്കൻ വിമലീഷ്യക്കാർ നൽകുന്ന ശിക്ഷകൾ. മുകളിൽ—ശിക്ഷയുടെ ആരംഭം. താഴെ—ശിക്ഷകഴിഞ്ഞു.

യധികം പരിപോഷിപ്പിക്കുകയുണ്ടായി. ചൈനക്കാരിൽനിന്നാണ് ഉത്ഭവമെങ്കിലും, കൊറിയൻ-അന്തരീക്ഷത്തിൽ അവരുടെ കലകളൊരു പ്രത്യേകരീതിയിൽ വികസിച്ചതായാണ് വന്നു. ക്ലാസ്സിക്സ് ചൈനീസ്-സാഹിത്യവും കൊറിയക്കാരുടെ പുരാതനസാഹിത്യവും തമ്മിൽ വളരെ ധാരാളം അന്തരമില്ല. ലിപികൾക്ക് സാമ്യമുണ്ട്. എങ്കിലും, എന്തിലും കൊറിയക്കാരുടെ ഒറിജിനാലിറ്റി അവർ നഷ്ടപ്പെടുത്താത്ത സൂക്ഷിച്ചു എന്നു പ്രത്യേകം എടുത്തുപറയേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. അതായത് അവർ ലിപി, സാധാരണ ഉപയോഗത്തിനു യോഗ്യമായ രീതിയിൽ പഠിക്കുകയും ചെയ്തു.

കൊറിയൻ-സംസ്കാരത്തിന്റെ ജീവചൈതന്യം ഇടക്കാലത്തുവെച്ചു നശിച്ചുപോയി. കാരണമിതാണ്: അയൽവക്കത്തുകാരായ രണ്ടു പ്രധാനശക്തികൾ—ജപ്പാൻ ചൈനയും—പതിനാഴ്ചശതാബ്ദമുതൽ കൊറിയയുമായി ബന്ധപ്പെട്ടുതെ അകന്നു നിൽക്കുന്നുണ്ട്. മറ്റൊരു രാജ്യങ്ങളുമായി ബന്ധം സ്ഥാപിക്കുവാൻ പ്രത്യേകപരിശ്രമത്തിനകിൽ കൊറിയയ്ക്കൊട്ടു കഴിഞ്ഞുചിട്ടു പത്തൊമ്പതാം ശതകത്തിന്റെ അർദ്ധത്തിൽ പാശ്ചാത്യ ശക്തികൾ “പ്രഭാതശാന്തിയുടെ” നാ

ത്തിൽ മുങ്ങിക്കുളിക്കുവാൻ കൊതിച്ചുകൊണ്ടുതന്നെ കഴിഞ്ഞുവെങ്കിലും യാതൊരു പ്രായോഗികപരിഷ്കാരവും അവർക്കുണ്ടായിരുന്നില്ല. ശമ്പളം ലഭിക്കാതെയും ശിക്ഷണരഹിതമായും കണ്ടമാനം നടന്നിരുന്ന ചൈനക്കാരുടെയോ യാതൊരു പ്രയോജനവും ഇല്ലായിരുന്നു. കൊട്ടാരങ്ങളുടെ മുമ്പിൽ കാവൽ നിന്നിരുന്ന ഭടന്മാർപോലും ഉറക്കംതുങ്ങിത്തുങ്ങി നിമിഷങ്ങൾ തള്ളി നിൽക്കിയിരുന്നു.

ബലഹീനയെങ്കിലും പലവിധത്തിൽ മനോഹരമായിരുന്ന കൊറിയയുടെ നാട് പലരും കണ്ണുനീർവാർത്തുക്കൊണ്ട് ചൈന പഴയ “അധീശവാദം” വുമായി എത്തി. റഷ്യയ്ക്കു തുറമുഖങ്ങളുടെമേൽ ഒരു ചെറിയനോട്ടം ഉണ്ടായിരുന്നു. എപ്പോഴും സാമ്രാജ്യത്വത്തിന്റെ മധുരസ്വാദുങ്ങൾ കണ്ടുകൊണ്ടിരുന്ന ജപ്പാൻ അയൽക്കാരിയെപ്പറ്റിയാണ് ആദ്യം ചിന്തിച്ചത്. കൊറിയ വീണ്ടും 1905-ലെ റഷ്യ-ജപ്പാൻ യുദ്ധത്തിനുശേഷം അതു മിക്കവാറും ജപ്പാന്റെ അധീനതയിലായി. 1910-ൽ ജപ്പാൻ-സാമ്രാജ്യത്തോടു കൂട്ടിച്ചേർക്കപ്പെട്ടു. 1945-ൽ ജപ്പാൻ പരാജയപ്പെട്ടതുവരെ കൊറിയയുടെ ആയിരംവർഷം നീണ്ടുനിന്ന സ്വാതന്ത്ര്യദിവം കെട്ട് മണൽപൂണ്ടു കിടന്നിരുന്നു.

കൊറിയ സ്വാതന്ത്ര്യമായിരുന്ന കാലത്തിന്റെ അന്ത്യഭാഗത്തു്, രാഷ്ട്രത്തെ പുനരുദ്ധരിക്കുവാനും, അധുനികരീതിയിൽ ഭരണം നടത്തുവാൻ ചെറുപ്പക്കാരുടെ അഭ്യുത്ഥിക്കുവാനും ഒരു ശ്രമം നടന്നു. വിദ്യാർത്ഥികൾ ഇതിനായി വിദേശത്തിലേയ്ക്കു അയയ്ക്കപ്പെട്ടു. ഒന്നരണ്ടു കൊല്ലങ്ങൾക്കുശേഷം അവർ തിരിച്ചുവന്നപ്പോൾ അവരെ ഉദ്യോഗങ്ങളിൽ നിയമിക്കുകയുണ്ടായി. എന്നാൽ ജപ്പാനോടു കൂട്ടിച്ചേർക്കപ്പെട്ടപ്പോൾ ഇവരുടെയെല്ലാം ഉദ്യോഗങ്ങൾ നഷ്ടപ്പെട്ടു. അവർ കഷ്ടപ്പാടിപ്പോയി. ജനാധിപത്യരീതിയിലുള്ള ഭരണം നടക്കുന്ന പാശ്ചാത്യരാജ്യങ്ങളിൽ വിദ്യാഭ്യാസിച്ച ഈ യുവാക്കളാണു ജാപ്പ്-ഭരണവർഗ്ഗത്തിനാവശ്യമായിരുന്ന. വാസ്തവത്തിൽ അവരെ ജാപ്പ്-സാമ്രാജ്യമധാവികൾക്കു ഭയപ്പെന്നായിരുന്നു. തങ്ങളുടെ പോലീസ് സ്റ്റേഷനുകളിൽ വിദ്യാഭ്യാസം നടത്തുമെന്ന് ജപ്പാൻകാർ കൊറിയൻ-ഭരണാധികാരികളെയെല്ലാം തടങ്കലിൽ വെക്കുകയോ നാടുകടത്തുകയോ ചെയ്തു. അവരിൽ ചിലർ സ്വാതന്ത്ര്യത്തിന്റെ സ്വാതന്ത്ര്യസമ്പന്നത്തിനുവേണ്ടി പ്രവർത്തിച്ചുകൊണ്ട് ചൈനയിലും അമേരിക്കയിലും കഴിച്ചുകൂട്ടി. മറ്റു ചിലർ അപ്രത്യക്ഷരായി ജനങ്ങളുടെയിടയിൽ സഞ്ചരിച്ച് വിദ്യാഭ്യാസം നടത്തുവാൻ പ്രേരണ നൽകിക്കൊണ്ടിരുന്നു. അവരുടെ പ്രതിഫലം മിക്കവാറും ജയിലിൽവെച്ചുള്ള മരണമായിരുന്നു. ചിലർ ബുദ്ധമതമതാഭ്യസനരീതി ജീവിതമനുസരങ്ങളിൽനിന്നും വിരമിച്ച് വനങ്ങളിലുള്ള ചെറുപാലങ്ങളിൽ പാത്രവന്നു.

സംസ്കാരസമ്പന്നനായ ഒരു ബുദ്ധസന്യാസി സിയാളിൻ വടക്കുകിഴക്കായി കിടക്കുന്ന രത്നഗിരികളിലുള്ള (Diamond Mountains) ചാങ്-ഓ-സി എന്ന ആശ്രമത്തിൽ വെച്ച് സംസ്കാരസമ്പന്നനായ ഒരു ബുദ്ധസന്യാസിയുമായി ഞാൻ പരിചയപ്പെട്ടു. ഒരുദിവസം മലപാതകളിൽ കൂടി നടന്നുകൊണ്ടിരുന്നപ്പോഴാണ് ലളിതവസ്ത്രധാരിയായ അദ്ദേഹം എനിക്ക് തന്റെ വന്നത്. തങ്ങളുടെ തനിമയോടു ഉണ്ടായിരുന്നെല്ലെ എന്നിങ്ങനെയൊന്നും ഒന്നാമതും ഫ്രാഞ്ചിസ് അദ്ദേഹം സംസാരിക്കാൻ തുടങ്ങി ഞാൻ ഇംഗ്ലീഷുകാരനാണെന്നു മനസ്സിലായപ്പോൾ, അദ്ദേഹം ചൈനയെ മനോഹരമായി ഇംഗ്ലീഷിലേയ്ക്കു വർത്തമാനം പറഞ്ഞു പാക് എന്നായിരുന്നു ആ ബുദ്ധസന്യാസിയുടെ നാമധേയം. ഇംഗ്ലീഷും ഫ്രാഞ്ചിസ്കാന്റെ ജർമ്മൻ, ചൈനീസ്, ജാപ്പനീസ് എന്നീ ഭാഷകളും അദ്ദേഹത്തിനു നന്നായറിയമായിരുന്നു. ലാറ്റിനും ഗ്രീക്കും അദ്ദേഹം നല്ലപോലെ പഠിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നു എനിക്കു മനസ്സിലാക്കാൻ കഴിഞ്ഞു. ലോകത്തിന്റെ തിരികിലും തിരക്കിലും നിന്നു മകളെ ഒരു ചെറിയ ആശ്രമത്തിലാണ് കീവിലു തന്നെക്കിടന്നു. പുറംപാടും നടക്കുന്ന സംഭവങ്ങളെപ്പറ്റി ആ സന്യാസിക്കു നല്ല അറിവുണ്ടായിരുന്നു. തങ്ങളുടെ മിക്ക ദിവസവും ദീർഘസംഭാഷണങ്ങളിലേയ്ക്കു തന്നു. എന്നാൽ ഞാൻ താമസിച്ചിരുന്ന ജാപ്പ്-നോട്ടലിൽ ഒരിക്കൽ പോലും അദ്ദേഹം വരികയുണ്ടായില്ല. കിരോക്കിത്തം തങ്ങളുടെ സംഭാഷണം ഫ്രാഞ്ചിസ് മറ്റൊരുമായി. കാരണം, തങ്ങളുടെ തമ്മിലുള്ള ബന്ധം കണ്ട ഒരു ജാപ്പ് സി ഐ. സി

ആരുടേയും സംവിധാനം സ്വന്തം പരിതാലികളും ലോകസഭാഭരണനിയമം ആയ ഭൂമിയിലുള്ള ധനസംസ്ഥാനത്തിന്റെ പ്രവർത്തനങ്ങൾ. അവർ ഏതെങ്കിലും ഒരു പ്രത്യേക വർഗ്ഗക്കാരോട് പ്രീതിയോ ദേഷ്യമോ സഭയിൽ വിഷ്ണുവർണ്ണമായിത്തീർന്നിട്ടുള്ളവർക്ക് നൽകിയതിൽ നിന്നും വിട്ടുനിൽക്കുന്ന

നാം ചിപ്ര പ്രവൃത്തികൾ മലിന്യം മലിന്യം വസ്തുക്കളായി ഭോഷ്കായി ഭവിക്കുന്നു. അതിനു കാരണമാകാത്ത വിമലവും ആകാശത്തെയും അന്യരനെയും കീഴ്പ്പിവിളിക്കാത്തതും ചെയ്യുന്നില്ല കൂടി, പ്രവൃത്തിയും, യുദ്ധം, വിദ്യാഭ്യാസം,

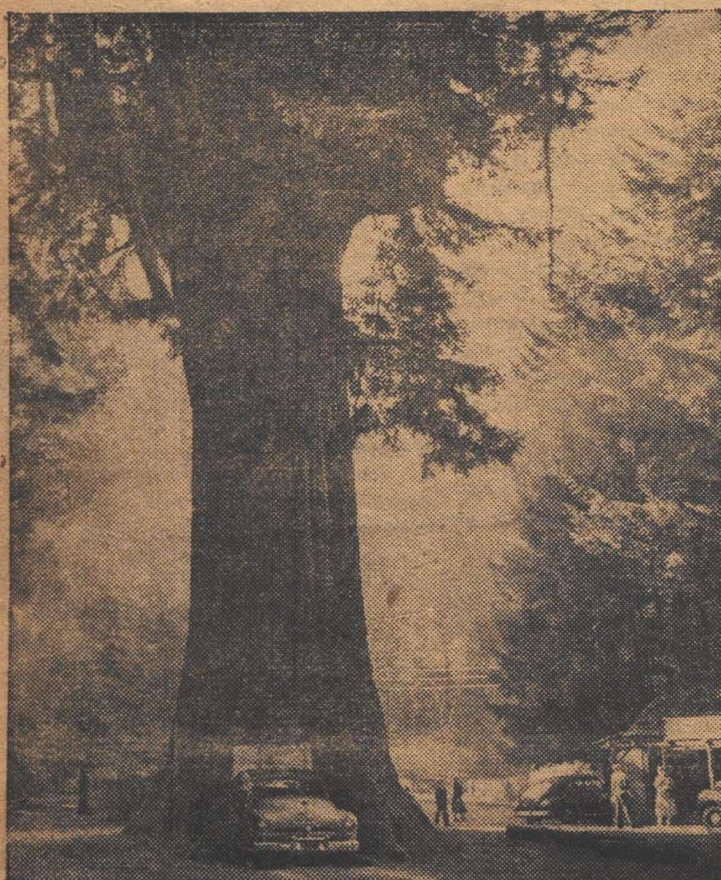
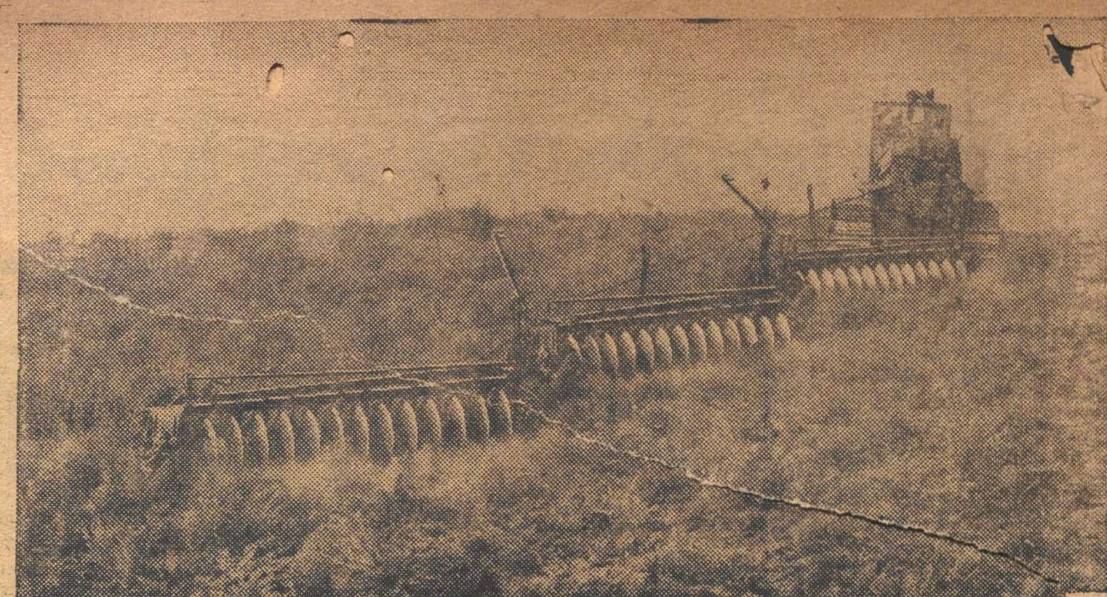
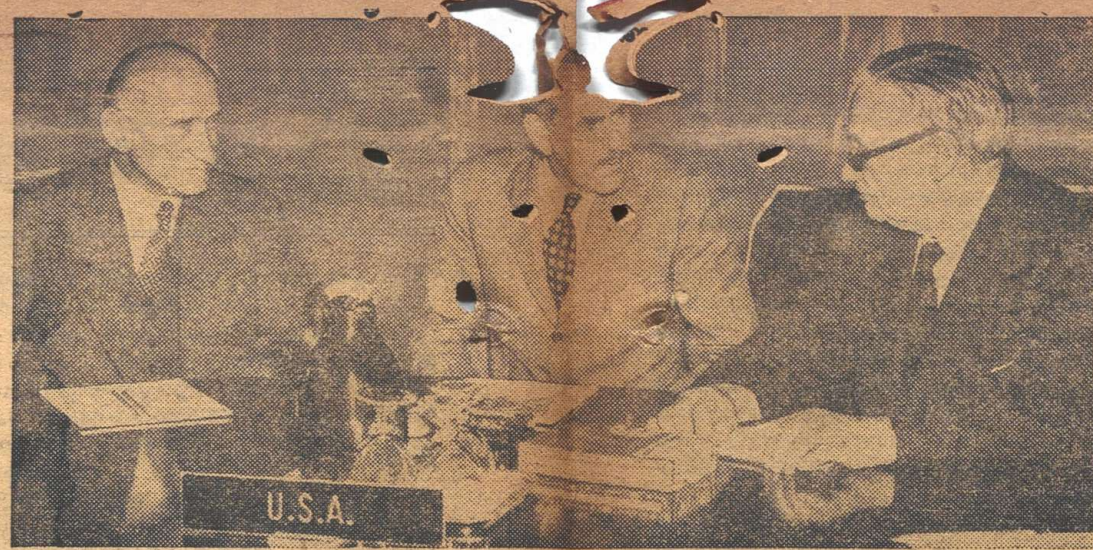
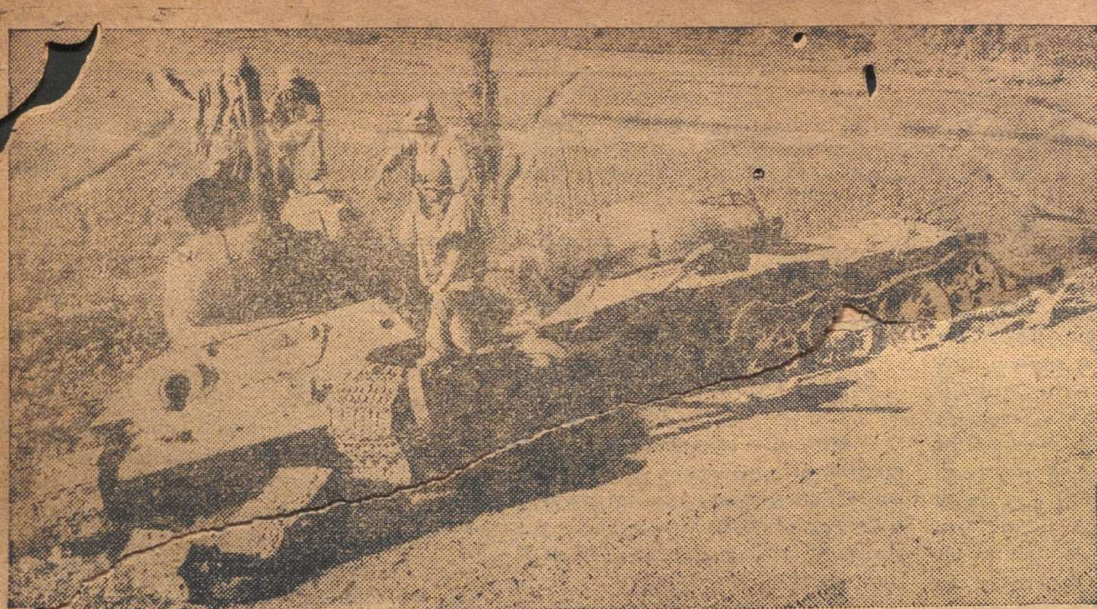
[illegible]

എന്നു ഭഗവദ്ഗോപാലൻ സ്മരിച്ചിരിക്കുന്ന പര
യായ ശാന്തിയും, ആ നയത്തിനും ഒന്നു
ന്നു. ഇവിടെ 'പരയായ' 'മോക്ഷവും' എന്നും

അറിയുവാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നവർ ഇവിടെ കൃത്യ
പ്രശ്നങ്ങൾ അയയ്ത് അവ ഓടത്തിയിരി
ക്കുന്ന സംസ്കൃതഭാഷ പഠിക്കാം. സംസ്കൃ
തം പഠിക്കുമെന്ന് അറിവെ പ്രധാനഗുണമാ
ക്കി തന്നിരിക്കുകയും, ഭാരതീയമ്മത്ത സംഖ
സൂചി സമ്പാദിക്കുന്ന അറിവിന് അടിസ്ഥാനവും
ഉറപ്പും വെകുപ്പും ഉള്ളതാകട്ടെയ്യ്. എത്ര അ
രക്കാരുണ്ടായി നിലപയോഗമായിത്തീരുന്നു.
ഇവ രണ്ടാം പ്രാവീണ്യമായ ഭാരതീയപാശ്ച
ത്യം വേണ്ടവിധം അറിഞ്ഞുപ്രവർത്തിച്ചിട്ടുണ്ട്,
മറ്റൊരു സംസ്കൃതത്തെ പഠിപ്പിക്കുന്ന

മരത്തിനും മനുഷ്യസമുദായത്തിനും നമ്മൾ ഉള്ളതും ഉണ്ടാകേണ്ടതും ആയ ബന്ധത്തെ സംബന്ധിച്ച ഈ ലേഖനത്തിൽനിന്നു അല്ലെങ്കിൽ വിശദമാകാമെന്നു വിശ്വസിക്കുന്നു. മക്കളെല്ലാക്കൂടി മനുഷ്യൻ ഉറാം-അലൻ മനസ്സെടുത്തുനിൽക്കുന്ന കഷ്ടനാളിൽ പോട്ടാപോയി കവിൽ ഈശ്വരനാകട്ടെ - ഇഹലോകത്തിൽ - പ്രവേശിച്ചുപരിചുണ്ണാൻ പരമനാഥനായ ആകുന്നതിന്നു ഏകമാർഗ്ഗം മിതാനുധർമ്മങ്ങളാകുന്നു. അങ്ങനെയ്താൽ വിശ്വാസമെന്നു ഉപേക്ഷിക്കേണ്ടതല്ല. അല്ലെങ്കിൽ ആദർശവും ഇഹലോകവും മറ്റൊന്നല്ല.

നീച്ച പശ്ചാത്തപിക്കും. പണ്ടത്തെത്തിൽ
വേണ്ടപ്പെട്ടവർ കൊരിയരിക്കും. അതേതിൽ
പുതിക്കും. പ്രദക്ഷിണത്തിലേക്കുപോകും.
പുതിക്കും. നവീകരണം. ചരിത്രം.



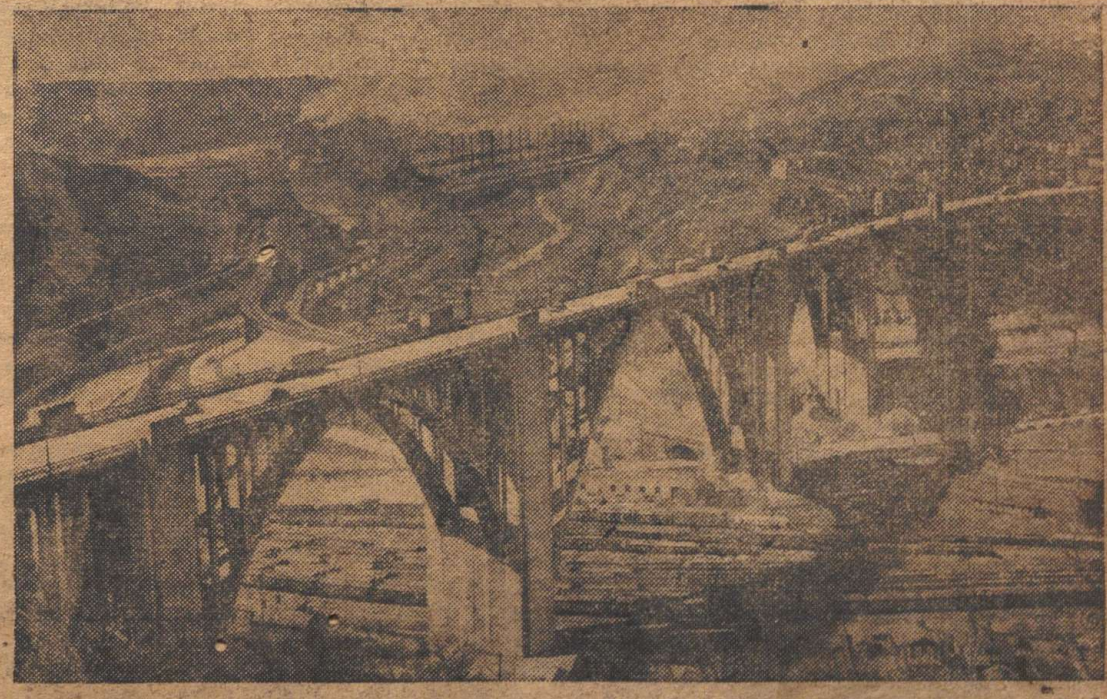
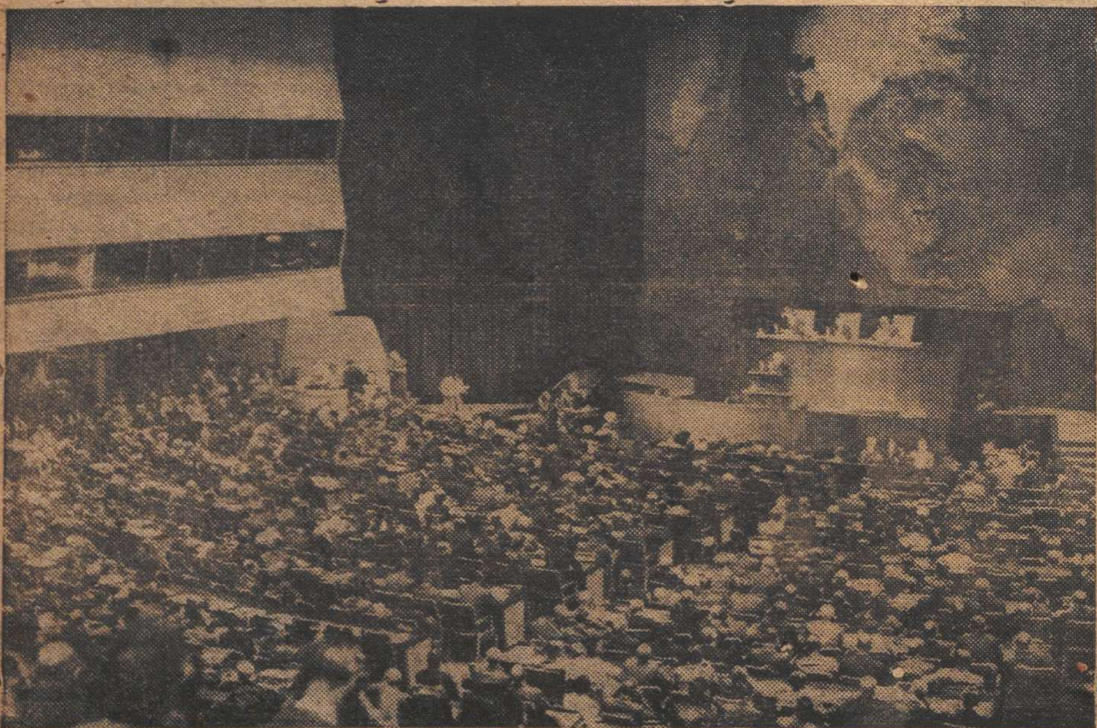
മകളിൽ ഒന്നാമത്തെ വരി (ഇടത്തുനിന്നും) - കോറിയൻ സമരം - ഐക്യരാഷ്ട്ര സഭയിലെ വെടിവെച്ച നശിപ്പിച്ച ഉത്തരകോറിയൻ കമ്മ്യൂണിസ്റ്റ് പാർട്ടിയുടെ രണ്ടു ഭാഗം അമേരിക്കൻ ഭരണാധികാരിയുടെ പരിശോധിക്കുന്നു. യു.എസ്.യുടെ പ്രതിരോധത്തെ സംബന്ധിച്ച് (ഇടത്തുനിന്നും) ഫ്രീഡോം റൈറ്റിംഗ് റോബർട്ട് ഷുൽ, യു.എസ്. സെക്രട്ടറി ഡിക്ക് അർച്ചർ, ബി.വി.വേലാകപ്പാസ്കൂട്ടി എർണസ്റ്റ് ബെവിൻ എന്നിവർ ന്യൂയോർക്ക് വാർഡ് ഹാൾ അസ്സോസിയേഷൻ ഓഫീസിൽ മുൻഭാവം ചർച്ചകൾ നടത്തുകയുണ്ടായി. ഉത്തര അറാബിക് ഉടമ്പടിയിൽ ചേർന്ന 12 രാഷ്ട്രങ്ങളിലെ വിദേശത്തുമാത്രം സാക്ഷാൽ പ്രതിരോധത്തോടുള്ള കൂടുതൽ പരിശോധനകൾ പിന്നീട് രൂപവൽക്കരിക്കുകയും ചെയ്തു. അമേരിക്കയിലെ വിശാലമായ മണൽപ്രദേശങ്ങൾ പോലും തരിശായിത്തീർന്നു. കനകാധികാരിക്ക് അനാഥരായിത്തീർന്ന "ലവുഗ്രസ്സ്" എന്ന ചുരുക്കി ചെമ്പുന്നതിനെക്കുറിച്ചും അവ ഉപയോഗിക്കപ്പെട്ടവയെന്നും കനം കുറിയായിക്കിടക്കുന്ന വിസ്തൃതപ്രദേശങ്ങളിൽ ഇതിന്റെ വിസ്തൃതിയെന്നത് ആകാശവീക്ഷണമാണ്. വിസ്തൃതിയെന്നതിനുമപ്പുറം സമാധാനത്തിന് ഭൂമി ഒരുക്കണമെന്ന് ചിത്രത്തിൽ കാണുന്നതു്.

രണ്ടാമത്തെ വരി - കാലിഫോർണിയ (യു.എസ്.എ) യിലെ വന്ദനങ്ങൾ - സിക്വയറ എന്ന വൻമരം കാലിഫോർണിയയിൽ സമുദ്രമാണ്. 400 മുതൽ 3000 വരെ വർഷം പ്രായമുള്ള ഇവയിൽ ചിലതിന്റെ ചുറ്റളവ് നൂറ്റാണ്ടു അടിയും ഉയരം 272 അടിയുമാണ്. ഇതിൽ ചുവന്ന ഇനം വണ്ണം അല്പം കാത്തതാണെങ്കിലും 364 അടി ഉയരം വരെയുള്ളതാണുണ്ടെങ്കിലും. മകളിൽ കാണുന്ന വൃക്ഷത്തിനുള്ളിൽ കൂടി മേളുകൾ വാദനങ്ങൾക്കു ഗതാഗതം ചെയ്യുന്ന ഒരേയൊരു നീർക്കുഴപ്പിട്ടിട്ടുണ്ട്. തടി സംരക്ഷിക്കണമെന്നും ആവശ്യം പരിഗണിച്ച അനേക ലക്ഷം ഏക്കർ ആരണ്യഭൂമി സ്റ്റാൻഡറും നാഷണൽ പാർക്ക് ഇനങ്ങളാക്കിയിട്ടുണ്ട്. ഐക്യരാഷ്ട്ര സംഘടനയുടെ യോഗങ്ങൾ സംബന്ധിച്ച അനുവർത്തിക്കുന്ന നയത്തെപ്പറ്റി പ്രസിഡൻ ട്രൂമൻ, തക്ഷാസമിതിയിലെ അമേരിക്കൻ പ്രതിനിധിയായ വാൻ ആസ്റ്ററും ആലോചന നടത്തുന്നു. വാഷിംഗ്ടണിൽ വൈറ്റ് ഹൗസിലെ പ്രസിഡൻ്റെയും ആഫ്രിക്കൻ വാഷിംഗ്ടണിൽ വാഷിംഗ്ടണിൽ നടത്തുന്നതു്. ഐക്യരാഷ്ട്ര സഭയിൽ സെക്രട്ടറിയായും - ന്യൂയോർക്ക് നഗരത്തിൽ 17 ഏക്കർ ഭൂമിയോടു ചേർന്നു വാഷിംഗ്ടണിൽ കേന്ദ്ര ആഫ്രിക്കൻ നിയമിച്ചിട്ടുള്ളതു്. ആദ്യം പണിതെടുത്ത 39 നില കെട്ടിടത്തിലേയ്ക്കു സെക്രട്ടറിയായിട്ടെ 800-ൽ പരം ഉദ്യോഗസ്ഥരുടെ മേക്കപ്പിത്തീരിക്കുന്നു. 1950-ലെ സമ്മേളനസമാപനത്തോടു കൂടി ബാക്കി ഉദ്യോഗസ്ഥരായും ഇതിലേയ്ക്കു മാറ്റിക്കൊടുത്തു. 4000 പേർ ഉള്ള സമ്മേളനങ്ങളിലിരുന്നു. പുതിയ മേജർമാർ 544 അടി ഉയരവും, 289



അടി നീളവും 72 അടി വീതിയുമാണുള്ളതു്. കിഴക്കും പടിഞ്ഞാറും മുഖ്യപ്പെടുത്തി പാർക്കിനിൽ, വിവിധവസ്തുക്കൾക്കും ഇവയുടെ നിർമ്മാണമാണു് എങ്കിലും ഇവയുടെ വിശാലതയുമുള്ളതായി തോന്നിക്കും. ഭക്ഷണം വടക്കും തെക്കും വെർമണ്ട് ഓർഗ്ഗനൈസേഷൻ ഇവിടം പണിതിട്ടുള്ളതു്. 1951 ആഗസ്റ്റിൽ പണിതീർന്ന 5 നില കെട്ടിടത്തിലായിരിക്കും സെക്രട്ടറിയുടെ ഓഫീസ്, ഐക്യരാഷ്ട്ര സഭയുടെ കൗൺസിലുകളും സമ്മേളനങ്ങളും കൂടുക ഇടതുവശം കാണുന്നതാണ് സെക്രട്ടറിയുടെ ഓഫീസ്. പിൽക്കാലത്തായി കാണുന്ന (വലതു നിന്നു രണ്ടാമതു്) ഏയർക്സ് റോഡ് ഓഫീസ് ഓഫീസ് ആണു്.)

മൂന്നാമത്തെ വരി - ഐക്യരാഷ്ട്ര നഗരം അസംബ്ലി ഹാൾ, ന്യൂയോർക്ക് നഗരത്തിൽ സമീപം ഫ്ലൂയിഡ് മെഡിയൽ നടന്ന ഐക്യരാഷ്ട്ര സഭയുടെ അഞ്ചാമത്തെ പൊതുയോഗം. 1950 സെപ്റ്റംബർ 19-ാം നാൾ സമാരംഭിച്ച സമ്മേളനത്തിൽ 59 രാഷ്ട്രങ്ങളുടെ പ്രതിനിധികളായി അഞ്ഞൂറോളം രാജ്യത്തുതന്നെ സംബന്ധിച്ചിരുന്നു. ഇൻഡ്യൻ പ്രതിനിധി സർ ജവഹർ നെഹറുവായു പ്രസംഗിക്കുന്ന രംഗമാണു് ചിത്രത്തിൽ. അദ്വൈതവാദിയുടെ പിന്നിലായി പ്രവൃത്തിക്കുന്നതിന്റെ ഒരു (ഭൂതലം) ചിത്രം പ്രദർശിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നതു് സമീപത്തുള്ള ഓരോരുത്തർക്കുമായി കാണാം. കോറിയൻ സമരത്തിൽ മുറിവേറ്റ ഒരു അമേരിക്കൻ ഭരണ രക്ത ചികിത്സ നടത്തുന്നു. സമരമുഖത്തുനിന്നു് ആറു ലക്ഷം വിഭാഗത്തിൽ ആസ്ത്രേലിയയിൽ കൊണ്ടുവന്നു് രക്തം നൽകുന്നു. പെൻസിൽവേനിയയിലെ പീറ്റർസ്ബർഗ് എന്ന നഗരത്തോടു പ്രസിദ്ധ ബ്രിട്ടീഷ് രാജ്യത്തുതന്നെയുള്ള വിദ്യാപീഠത്തിന്റെ നാമത്തിൽ നിന്നുണ്ടായതു്. അമേരിക്കൻ വ്യവസായകേന്ദ്രങ്ങളിൽ പ്രഥമസ്ഥാനം വഹിക്കുന്ന നഗരങ്ങളിലൊന്നായ പീറ്റർസ്ബർഗ് ഉരുക്കു്, വൈദ്യുതയന്ത്രപകരണങ്ങൾ ഇവയാണ് പ്രധാനമായി ഉല്പാദിപ്പിക്കുന്നതു്. ഇവിടെ 35 ഉരുക്കുവ്യവസായശാലകൾ, 62 സ്കൂളുകൾ ഉണ്ടാണു്. മറ്റു വ്യവസായസ്ഥാപനങ്ങൾ, 350 കൽക്കരിഖനികൾ, ബേക്കറികൾ, മോട്ടോർവാഹനശാലകൾ എന്നിങ്ങനെ നിരവധി സ്ഥാപനങ്ങൾ സ്ഥിതിചെയ്യുന്നു. 720000 ജനസംഖ്യയുള്ള പ്രസ്തുത നഗരത്തിലെ വ്യവസായവാണിജ്യസ്ഥാപനങ്ങൾ പ്രതിദിനം 20 ലക്ഷം ഡോളർ ശമ്പളമായി ചിലവാക്കിവരുന്നു. രണ്ടു നദികൾ ഇവിടെ ചേർന്നു് ഭാമിയോറിയായിത്തീരുന്നു. 3 കോടി കൽ സാധനങ്ങൾ നദിമേയ്ക്കു് പ്രതിവർഷം ഗതാഗതം ചെയ്യുന്നു. പീറ്റർസ്ബർഗിലെ വ്യവസായസ്ഥാപനങ്ങളെ ബാഹ്യലോകവുമായി ഏകീകരിക്കുന്ന രെയിൽ നദി, കരമേയ്ക്കു് ഗതാഗതസൗകര്യങ്ങൾ കാണിക്കുന്ന ഒരു ചിത്രമാണു് മകളിൽ. മേയ്ക്ക് വെസ്റ്റിംഗ് ഹൗസ് മേയ്ക്കറിയൽ പാലമാണു് മുൻപിലായി കാണുന്നതു്.



८० ३०

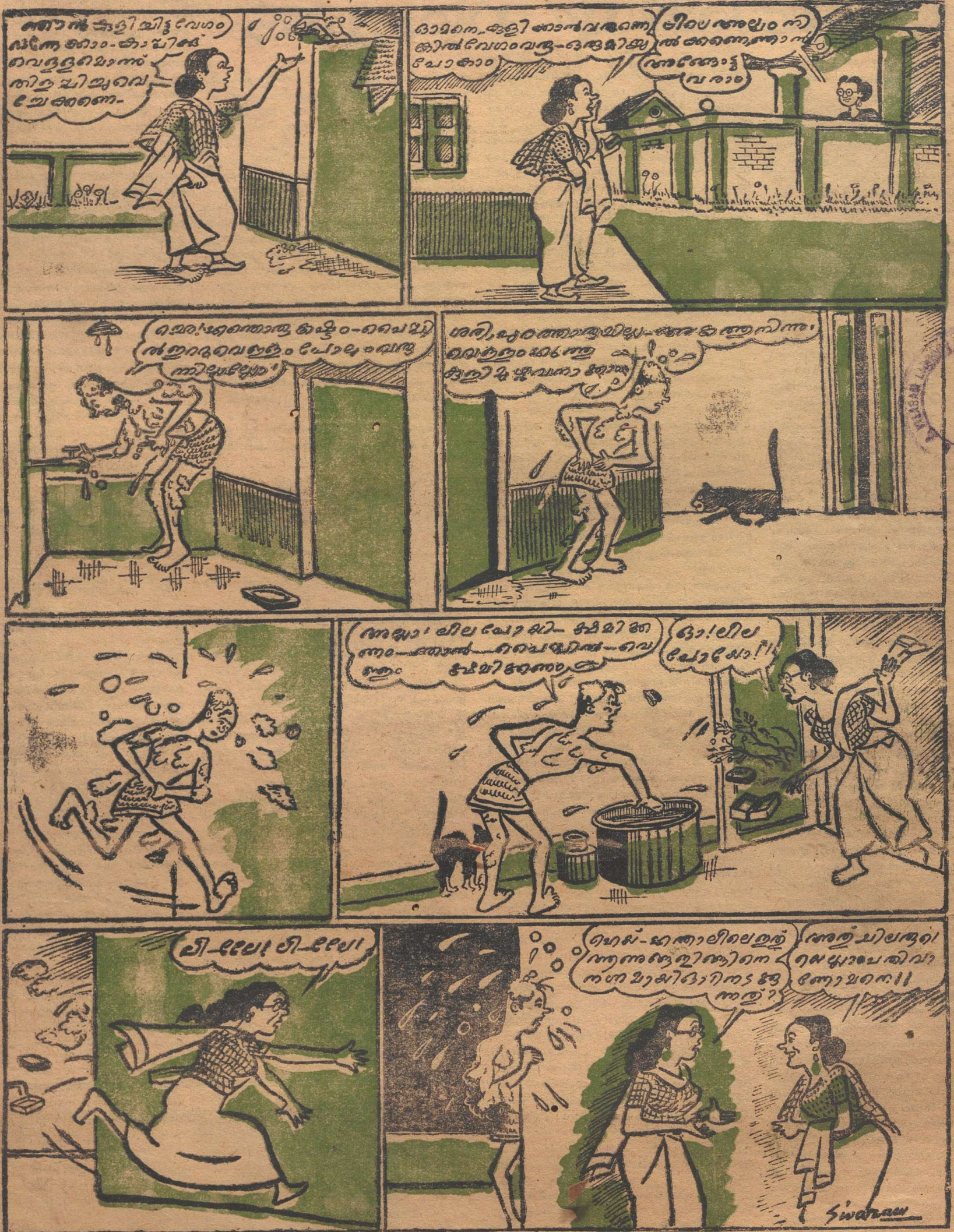
നമുക്ക് ആത്മപ്പണവും, സങ്കീർണ്ണം ഉണ്ടെ

ആ പരമിപ്പാത്ര മരിക്കുന്നു? എന്നിങ്ങനെ ചോദിക്കുന്നു. പൂർണ്ണ സമ്മതമില്ലാത്തതിൽ മരിച്ചാൽ മതി. പൂർണ്ണ സമ്മതമില്ലെങ്കിൽ മരിക്കാനോക്കുകയല്ലെന്ന് പറയുന്നതും. ഏതാക്കാരും ശരിയാണ്. പക്ഷെ മനുഷ്യാകെ ആ

എന്നും എന്തിനെത്തോറോധം തോ
ന്നിയെന്നറിയുമോ? - കഴിഞ്ഞകൊല്ലം സെ
പ്റ്റംബർമാസത്തിൽ വടക്കേക്കരയിലെവിട്ടേ
യോ ഒരുക്കോടിയിലെ ന്യായാധ പൻ ആത്മ
മര്യയ്ക്കു ശുദ്ധി ഭവാനെ ചെറുതെ വിട്ടുകൊ
ണ്ടു വിട്ടുപോയവിയ്യെന്നും കട്ടപ്പാൾ. "കേവ
ലനെ നന്ദുക്കുറുപ്പൻ ഒരു രാജ്യത്തിന്നു കഴിവി
ല്ലെങ്കിൽ അനന്ദുക്കുറുപ്പൻ ഒരു മിഥിതം അച
രണമെൻ കെട്ടിയെല്ലിക്കാൻ അമിതവകാര്യ
ണ്ടോ?" (നീയർ, നീയർ) എന്നുണ്ടാകുന്നു ചോ
ദിച്ചതു. നീയർ ന്യായം കൊണ്ടും പെര
ന്നവർക്കു നന്ദുക്കുറുപ്പൻ വിവേകവ്യക്തി ഉണ്ടായി
രുന്നെങ്കിൽ! ശരീരികവും സാമ്പത്തികവുമാ

ഇടത്ത് കറുപ്പിറച്ചിയെ വെട്ടിയെടുത്ത എല്ലാ ഗുണങ്ങളിലെയും അനേകം വ്യാഖ്യാനങ്ങളിലെയും പ്രത്യേകം പ്രത്യേകമുള്ള അക്ഷരം ഇടത്തുവശത്ത് തന്നെ പയോഗിക്കുക എന്നാണ് അദ്ദേഹം ഇവിടെ

— 〇 —



ശകകളും അവിടവിടെ കൂടിക്കൂടിയിട്ടുണ്ട്. എന്നാൽ മുൻനിൽക്കുന്നതിൽ, വിശേഷിച്ചും ശബ്ദകാരാവിയിൽ, ഇല്ലാത്ത അനേകം പടങ്ങളും, അധികവും അനുഭവപരങ്ങളും, നവയുഗത്തിൽ കാണുന്നതല്ലാത്തതും പ്രസ്താവ്യമാണ്. പിന്നീടുള്ള നിമിഷങ്ങളിൽ, ആർ. പി. അരുൺദാസ്, അത് പ്രത്യേകിച്ചു പ്രാധാന്യമെന്നും അർത്ഥിക്കുന്നില്ല.

നിമിഷങ്ങളിൽ ഏറ്റവും അപൂർണ്ണമായിരിക്കുന്ന നിമിഷങ്ങളിൽ, പ്രത്യേകിച്ചും ഏകനായിത്തീർന്നു നിൽക്കുന്ന നിമിഷങ്ങളിൽ പലപല കുറവുകൾ കണ്ടുപോകാം; പക്ഷേ വിട്ടുപോയേക്കാം. ഒരു കമ്മിറ്റി നിമിഷങ്ങളിൽ, ആർ. പി. അരുൺദാസ്, അത് പ്രത്യേകിച്ചു പ്രാധാന്യമെന്നും അർത്ഥിക്കുന്നില്ല.

കുടുംബം, വെച്ചോട് കൊടുക്കൽക്കഴിയും. അപണ്ഡിതന്മാരുടെ സന്ദേശനിമിഷത്തിൽ ഏറ്റവും ഉത്തമമായ മാറ്റം ഇതാണ്. കമ്മിറ്റികൾക്കു കണ്ട നിമിഷങ്ങളിൽ വിശ്വരൂപത്തിനുമേൽനിന്നും, സമഗ്രമായ ഒരു നിമിഷങ്ങളെക്കുറിച്ചായിട്ട് അതിൽ അനുഭവപരത്തിന്റേയും ഉള്ളിൽ ധാരാളം, പലതും, പ്രയോഗവിശേഷം, ഭേദഭേദം, കൊണ്ടുള്ള അർത്ഥവ്യത്യാസം എന്നിവയും, ആ പടം ആസ്വദിക്കുകയുള്ള ശൈലികളും, പഴയൊട്ടും പുറംകഥകളും കൊടുക്കുന്നതായുണ്ട്. അനേകം അനുഭവപരങ്ങളും ഭാഷയിലേയ്ക്കു സവികൃതമായിട്ടുണ്ട്; അവയെ പ്രത്യേകം കാണിക്കേണ്ടതായുമാണ്.

പഞ്ചദാവിധത്തിൽ ഉൾപ്പെടുന്നതും മറ്റും മലയാളവും, തമിഴുസംസ്കൃതങ്ങളും മഹാനീയമായ ഒരു ശബ്ദകാരം ഇപ്പോൾ മദ്രാസ് സ്വകലാശാലക്കാർ അയ്യാറാക്കിയിട്ടുണ്ട്. ആ കോശത്തിന് സമാനമായിരിക്കും നമ്മുടെ സ്വകലാശാലയിൽനിന്നു പുറപ്പെടുവിക്കുന്ന ഭാഷാ

ഷാസ്ത്രങ്ങളെന്ന് നമുക്ക് ഊഹിക്കാം. അതിനാൽ ആ തമിഴ് നിമിഷങ്ങളിൽ ചെലവായിട്ടുള്ളതു ധനവും സമയവും ഉദ്ദിഷ്ടമലയാളനിമിഷങ്ങളിൽ വേണ്ടിവരും. അല്പസമയത്തിനുള്ളിൽ അല്പധനം വ്യയം ചെയ്തു പുറപ്പെടുവിക്കുന്ന നിമിഷങ്ങളും, നിമിഷങ്ങളിലുള്ള പക്ഷപാതിരിക്കുന്ന നിമിഷങ്ങളും, നമ്മുടെ സ്വകലാശാലക്കാർ ഇടക്കാലത്തു സംരക്ഷിക്കപ്പെടുന്ന പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നത് ഈയവസരത്തിൽ സ്മൃതവ്യമായ വസ്തുതയാണ്. പൊതുവേ ആക്ഷേപകരമായ വിധത്തിൽ, ചേരവും തുലകുടാതെ, തയ്യാറാക്കിയിട്ടുള്ള ഗ്രന്ഥമാണെന്നത് ഓരോന്നിലും മനസ്സിലാക്കണം. ചില ശബ്ദങ്ങൾക്ക് അതേ ഇംഗ്ലീഷ് പദം അർത്ഥം കൊടുത്തിട്ടുണ്ട്; ചിലതിന് കൂടിച്ചേർന്നുപോയതും സംസ്കൃതപദം കൊടുത്തിട്ടുണ്ട്. ഇതിൽ ഉൾപ്പെടുത്തിയിട്ടുള്ള അനേകം പദങ്ങൾ സംഭാഷണങ്ങളുടെയിടയ്ക്കു പ്രചാരത്തിലുണ്ടെന്നുള്ളത് ഗ്രന്ഥശാലകളുടെ മുകളിൽ മാറാത്തുള്ളതിൽ അങ്ങി

ങ്ങും കാണുന്ന ചെറിയ സംരക്ഷിക്കപ്പെട്ട നിമിഷങ്ങളിൽനിന്നും വെളിവാകുന്നുണ്ട്. ഇത്തരത്തിൽ അപകടം ഇപ്പോൾ പുറപ്പെടുവിക്കാൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്ന ഗ്രന്ഥത്തിന് നേർക്കാതിരിക്കാൻ നേരണം. മദ്രാസ് സ്വകലാശാലക്കാർ തമിഴ് നിമിഷങ്ങളിൽനിന്നു നിമിഷങ്ങളായി ആദ്യം യോഗം വിളിച്ചുകൂട്ടിയത് 1912 ഡിസംബർ 12-നായിരിക്കാം. 1916 അവസാനിച്ചപ്പോൾ അവർ ഉദ്ദേശം 80 000 പദങ്ങൾ സഞ്ചയിച്ചു. 1924-ൽ പ്രസിദ്ധീകരണം ആരംഭിക്കുകയും 1936-ൽ അവസാനിക്കുകയും ചെയ്തു. ആകെ, ഇതിലേയ്ക്കു അവർക്ക് ഇരുപത്തിനാലോളം സംവത്സരവും 4,10,000 രൂപയും ചെലവായിട്ടുണ്ട്. അതുപോലെ ഉദ്ദേശം ഇരുപതു കൊല്ലമെങ്കിലും നമ്മുടെ സ്വകലാശാലയിൽനിന്നും പ്രസിദ്ധീകരിക്കുന്ന ഭാഷാ നിമിഷങ്ങളിൽനിന്നും വേണ്ടിവരും. ആ ശേഖരനകൾ സമാനമാകുന്നതുവരെ നിലവിലുള്ള നിമിഷങ്ങളിൽനിന്നു മലയാളികൾക്കു ശ്രദ്ധിക്കേണ്ടിയിരിക്കും.



ഉടനെ പ്രസിദ്ധീകരിക്കുന്ന 'വനസംഗീതം' എന്ന കാവ്യസമാഹാരത്തിൽനിന്നും.

